

Tặng Catherine và Francis
- Natalie Quintart

VÀI NÉT VỀ NHÓM TÁC GIẢ

Tác giả Natalie Quintart (người Bỉ) rất đa tài.
Bà biết viết sách, diễn xuất, sáng tác nhạc, viết kịch bản phim,
viết kịch thiếu nhi... Trong các tác phẩm của mình, bà thích chia sẻ
những câu chuyện nhỏ nhắn về tình người, những cảm xúc,
sự dịu dàng và hài hước dành cho con trẻ.

Họa sĩ Philippe Goossens (người Bỉ) từng vẽ quảng cáo,
phim hoạt hình... nhưng rồi ông nhận ra mình thích
vẽ minh họa sách thiếu nhi hơn cả.



Kleine Tractor is bang by Natalie Quintart & Philippe Goossens

First published in Belgium and the Netherlands in 2021 by Clavis Uitgeverij, Hasselt-Alkmaar-New York
Text and illustrations copyright © 2021 Clavis Uitgeverij, Hasselt-Alkmaar-New York
All rights reserved.

Xuất bản theo Hợp đồng bản quyền giữa Clavis Uitgeverij và Nhà xuất bản Kim Đồng, 2023
Bản quyền tiếng Việt thuộc về Nhà xuất bản Kim Đồng, 2024

NÔNG TRẠI VUI VẺ MÁY KÉO CON DỪNG CẢM



Lời: **Natalie Quintart**
Tranh: **Philippe Goossens**
Người dịch: **Đồng Xuân**

Dành cho lứa tuổi mẫu giáo

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG



Máy Kéo Con sống ở nông trại Cội Sồi Già.
Bạn thân nhất của chú là Toa Móc Lili. Khắp
nông trại, ai ai cũng quý Máy Kéo Con: từ cô Vịt,
chú Ủn, anh Cún, chị Mái Mơ cho đến bác Ngựa.
Và tất nhiên, cả Máy Kéo Bố nữa.

Máy Kéo Con ngưỡng mộ bố mình lắm, bởi bố
to khỏe và chẳng nề hà việc gì.



"Hôm nay hai bố con mình ra ngoài chơi đi, bố có trò này vui lắm."
Máy Kéo Bố rủ. "Làm gì thế hả bố?" Máy Kéo Con háo hức. "Mình sẽ
leo lên đỉnh đồi rồi đổ dốc thật nhanh."

"Thích thế!" Máy Kéo Con reo lên.
Chú mê tít những trò chơi thú vị của bố.



Hai bố con vừa ra khỏi nhà kho thì trời đổ mưa sầm sập.
"Ôi không, mưa to rồi bố ơi!" Máy Kéo Con buồn rầu.
"Để mai vậy bố nhé!"
"Nghe bố này Máy Kéo Con, con sắp lớn rồi, và một
chàng máy kéo trưởng thành phải luôn sẵn sàng làm
mọi thứ, kể cả khi trời mưa. Đi nào con!"